

c) je isključila sve emisije proizašle iz postrojenja zatvorenih prije 30. lipnja 2011.?

- (¹) Odluka Komisije 2013/448/EU od 5. rujna 2013. o nacionalnim provedbenim mjerama za prijelaznu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica stakleničkih plinova u skladu s člankom 11. stavkom 3. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 240, str. 27.)
- (²) SL 2000, C364, str. 1.
- (³) Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Zajednice i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, str. 32.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 9., str. 28.)
- (⁴) Odluka Komisije 2011/278/EU od 27. travnja 2011. o utvrđivanju prijelaznih propisa na razini Unije za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 130, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 29., str. 257.)
- (⁵) Odluka Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji (SL L 184, str. 23.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 17., str. 36.)
- (⁶) Odluka Komisije 2010/2/EU od 24. prosinca 2009. o utvrđivanju, u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, popisa sektora i podsektora koji se smatraju izloženima značajnom riziku od istjecanja ugljika (SL 2010., L 1, str. 10.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 29., str. 236.)
- (⁷) SL L 308, str. 114.

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 13. srpnja 2015. uputio Tribunal Supremo (Španjolska) – Cepsa Química, S.A. protiv Administración del Estado

(Predmet C-371/15)

(2015/C 311/43)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunal Supremo

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Cepsa Química, S.A.

Druga stranka u postupku: Administración del Estado

Prethodna pitanja

1. Je li Odluka 2013/448/EU (¹) protivna članku 296. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članku 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (²), u dijelu u kojem je faktor korekcije utvrđen pomoću mehanizma koji, povređujući obvezu obrazlaganja, ne dopušta dotičnim operaterima postrojenjâ da se upoznaju s podacima, izračunima i mjerilima koji su uzeti u obzir prilikom utvrđivanja tog faktora?
2. S obzirom na način na koji definira i utvrđuje gornju granicu industrijskih emisija i međusektorski faktor korekcije predviđene u članku 10.a stavku 5. Direktive 2003/87/EZ (³) i članku 15. Odluke 2011/278/EU (⁴), povređuje li se Odlukom 2013/448/EU članak 10.a stavak 1. i članak 23. stavak 3. navedene direktive iz 2003. zbog toga što nije donesena u skladu s regulatornim postupkom uz nadzor uređenog Odlukom 1999/468/EZ (⁵)?
3. Uzimajući u obzir da Odluka 2013/448/EU i/ili članak 15. Odluke 2011/278/EU stvaraju nesrazmjer između:

— osnove za izračunavanje uređene člankom 10.a stavkom 5. točkama (a) i (b) [Direktive 2003/87/EZ] [...], time što u te osnove nisu uključene emisije koje proizlaze iz proizvodnje struje povezane s izgaranjem otpadnih plinova i kogeneracijom topline koja se događa u postrojenjima navedenim u Prilogu I. navedenoj direktivi, i

- mjerila uspostavljenih člankom 10.a stavcima 1. i 4. navedene direktive za besplatnu dodjelu emisijskih jedinica, koje uključuju tu vrstu emisija:
- a) povređuju li se Odlukom 2013/448/EU i/ili člankom 15. Odluke 2011/278/EU članak 10.a stavak 5. u vezi s člankom 3. točkom (u) i člankom 10.a stavkom 1. trećim podstavkom *in fine* Direktive 2003/87/EZ u dijelu u kojem se smatra da emisije proizvedene izgaranjem otpadnih plinova ili generacijom topline u postrojenjima za proizvodnju električne energije navedenima u Prilogu I. spomenutoj direktivi predstavljaju u svakom slučaju emisije „proizvođača električne energije” za potrebe utvrđivanja gornje granice industrijskih emisija i da ih stoga treba isključiti iz tog izračuna?
 - b) čak i u slučaju niječnog odgovora na prethodno pitanje, povređuju li se Odlukom 2013/448/EU i/ili člankom 15. Odluke 2011/278/EU članak 10.a stavak 5. Direktive 2003/87/EZ i/ili ciljevi te direktive u dijelu u kojem se njima iz osnove za izračunavanje gornje granice industrijskih emisija koje uređuje navedena odredba isključuju emisije koje proizlaze iz proizvodnje električne energije iz otpadnih plinova i kogeneracije topline, proizvedenih u postrojenjima navedenima u Prilogu I. navedenoj direktivi, a za koje se ipak mogu dodijeliti besplatne emisijske jedinice u skladu s člankom 10.a stavcima 1. do 4. iste direktive?
4. Jesu li Odluka Komisije 2013/448/EU i, ako je primjenjiva, Odluka 2011/78/EU kojom se prethodna provodi, protivne članku 10.a stavku 12. Direktive, zbog toga što proširuju međusektorski faktor korekcije na sektore definirane u Odluci Komisije 2010/2/EU ⁽⁶⁾ (sada Odluka Komisije 2014/746/EU) ⁽⁷⁾ kao sektore izložene značajnom riziku od istjecanja ugljika, uz posljedično smanjenje dodijeljenih besplatnih emisijskih jedinica?
5. Povređuje li se Odlukom [2013/448/EU] članak 10.a stavak 5. Direktive 2003/87/EZ u dijelu u kojem Europska komisija, za potrebe utvrđivanja verificiranih emisija ostvarenih u razdoblju od 2005.-2007. na koje se odnose točke (a) i (b) navedenog stavka,
- a) nije uzela u obzir emisije koje nisu zabilježene u neovisnom dnevniku transakcija Zajednice, čak i ako je bila riječ o emisijama koje nije bilo obvezno zabilježiti u promatranom razdoblju;
 - b) je izvela zaključke, koliko je to bilo moguće, o relevantnim iznosima emisija iz verificiranih emisija iz godina nakon 2008., primjenjujući faktor od 1,74 % u obrnutom smjeru;
 - c) je isključila sve emisije proizašle iz postrojenja zatvorenih prije 30. lipnja 2011.?

⁽¹⁾ Odluka Komisije 2013/448/EU od 5. rujna 2013. o nacionalnim provedbenim mjerama za prijelaznu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica stakleničkih plinova u skladu s člankom 11. stavkom 3. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 240, str. 27.)

⁽²⁾ SL 2000, C364, str. 1.

⁽³⁾ Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Zajednice i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, str. 32.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 9., str. 28.)

⁽⁴⁾ Odluka Komisije 2011/278/EU od 27. travnja 2011. o utvrđivanju prijelaznih propisa na razini Unije za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 130, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 29., str. 257.)

⁽⁵⁾ Odluka Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji (SL L 184, str. 23.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 17., str. 36.)

⁽⁶⁾ Odluka Komisije 2010/2/EU od 24. prosinca 2009. o utvrđivanju, u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, popisa sektora i podsektora koji se smatraju izloženima značajnom riziku od istjecanja ugljika (SL 2010., L 1, str. 10.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 29., str. 236.)

⁽⁷⁾ SL L 308, str. 114.